

mediately return as quickly as possible to the delineated air route or approved line, and/or leave the forbidden area.

(2) If a civil aircraft is signaled to land, it shall land at the place designated to it; if the place has not been designated, [it shall land] at the nearest place suitable for safe landing. The landing must be reported without delay to the nearest security agency. If the aircraft does not obey the signal to land, after a second signal it may be forced to land.

(3) If a civil aircraft gets a signal that landing is not permitted, it shall change its flight route and continue the flight along the delineated air route or approved flight line to the nearest suitable airport and land there.

SECTION 44. LOCAL ASSISTANCE IN CASE OF ACCIDENT OF A CIVIL AIRCRAFT

If an accident or an emergency landing of a civil aircraft takes place, or if the aircraft cannot continue the flight because of a death, injury or illness of members of the crew, the executive authority of the nearest people's committee [local governmental units] acting in agreement with security agencies shall render the necessary assistance, take care of the aircraft, its crew, passengers and cargo, and inform the Ministry of Transport of [the occurrence] as quickly as possible.

SECTION 45. ADMINISTRATIVE INVESTIGATION OF FLIGHT ACCIDENTS

(1) Administrative investigation of the causes of flight accidents shall be conducted by the Ministry of Transport in cooperation with the authorities concerned.

(2) The organs of the Ministry of Transport conducting such examination shall have the right to take all measures that may lead to ascertaining the cause of the accident: especially, they may require the persons involved in the accident and other persons who may be expected to give information on important circumstances to testify. If the organs of the Ministry of Transport ascertain that there is probable cause to believe that a felony or misdemeanor has been committed, they shall inform the organs having jurisdiction to conduct the examination.

CHAPTER VI. INTERNATIONAL FLIGHTS

SECTION 46. INTERNATIONAL FLIGHTS

(1) Every flight of a civil aircraft in which the designated air route or the approved flight line crosses the national borders of the Czechoslovak Republic shall be deemed an international flight.

(2) Apart from general flight regulations (Chapter V), the provisions contained in Sections 47 to 52 shall apply to international flights.

SECTION 47. SCHEDULED INTERNATIONAL SERVICE BY FOREIGN CIVIL AIRCRAFT

(1) Civil aircraft not registered in the Czechoslovak Aircraft Register (hereinafter called "foreign aircraft") which are engaged in scheduled international air service may make flights over the national borders of the Czechoslovak Republic only if the operation of the scheduled foreign international air service in which the foreign air-